VOL 25 NO 5 18 MARS 2015

en commun

ENFIN, C'EST L'PRINTEMPS, OU PRESQUE!

LA NUIT BLANCHE EN CHIFFRES

Le 28 février, Montréal vivait sa 12e Nuit blanche dans le cadre du Festival Montréal en lumière. Comme chaque année depuis 2009, le métro est resté ouvert toute la nuit, spécialement pour l'occasion. Les quatre circuits de navettes STM étaient au cœur de la fête. Elles ont grandement contribué à la convivialité de l'événement, auquel participaient quelque **350 000 personnes** qui ont parcouru la ville à la conquête des **211 activités** au programme. Le Transport adapté offrait lui aussi son service toute la nuit. Bravo et merci à tous les employés qui ont veillé à ce que les noctambules vivent une expérience éclatée, mais sécuritaire.

Selon Montréal en lumière, la Nuit blanche est l'événement qui attire en ville le plus de gens en une seule journée. Dans le métro, c'est d'ailleurs le samedi le plus achalandé de l'année.

Alfred Josius — Marc-André Gagnon

Jean-François Paquette — Mélissa Tremblay

Richard Saint-Pierre

Sergiu Petru Avramioti

Pour la STM, la Nuit blanche c'est, entre autres...

4 circuits de navettes comprenant
65 arrêts
14 bus pour le service de navettes
6 bus en renfort pour le réseau de nuit
21 chauffeurs, dont
1 du Transport adapté
4 chefs d'opérations au Réseau des bus
28 employés de l'Entretien des bus
4 lignes de métro ouvertes toute la nuit
140 changeurs
12 gérants de stations
55 opérateurs
19 préposés et
3 contremaîtres de l'Entretien sanitaire
50 inspecteurs
18 employés à la salle de contrôle
16 cadres d'exploitation
3 employés de l'Entretien des équipements fixes
10 employés de l'Entretien du matériel roulant

Mélanie Morency — Un client noctambule

Michel Léveillée — Alain Pigeon

MOBILE ET PASSIONNÉ

DANIEL SCHANCK EST CHANGEUR DEPUIS 15 ANS. Il connaît bien sa ville grâce au métier de chauffeur de bus qu'il a exercé pendant 14 ans auparavant. Au quotidien, ses connaissances lui sont très utiles pour bien guider la clientèle dans le métro.

Depuis le 5 janvier, Daniel vit pleinement l'évolution du rôle de changeur à la station Square-Victoria–OACI. Véritable passionné de service à la clientèle, il passe une grande partie de son temps à l'extérieur de la loge afin de mieux servir le client. «Je me sens comme un oiseau qui peut enfin sortir de sa cage, je ne veux plus rentrer», dit-il. Son seul regret? Daniel prendra une retraite bien méritée vers la fin mai. Il aurait aimé en profiter encore plus avant de partir.

Quand il y a moins de clients, il en profite pour observer son environnement de travail : il se promène sur les quais, monte jusqu'à l'édicule et, au passage, aide la clientèle. «Avec l'arrivée du nouveau rôle de changeur, je suis convaincu que l'expérience client est bonifiée, dit-il. Nous sommes plus que jamais les yeux de la station.»

GARDE-ROBE STM

Uniformes et vêtements de travail

Visitez le microsite Garde-robe STM, via l'intranet, pour tout savoir sur les vêtements. Vous y retrouverez : les foires aux questions, les aides à la tâche, les communiqués, les coordonnées du Service à la clientèle de Logistik Unicorp et bien plus!

Le poste Hermine TERMINÉ!

La construction du poste de ventilation mécanique Hermine, qui remplace le poste précédemment construit en 1966 entre les stations Square-Victoria et Place-d'Armes, a pris fin après un peu plus de deux ans de travaux.

PERFORMANCE ACCRUE — Ces nouveaux équipements sont 250 % plus performants que les originaux, et viennent améliorer la performance du système global de ventilation du métro, composé de plus de 80 postes mécaniques (entres les stations), en plus de multiples puits de ventilation naturelle (en station et en tunnel). Ce système a trois fonctions importantes : **la ventilation de confort** – régularise la température ambiante pour la clientèle du métro; **la ventilation de nuit** – permet l'apport d'air frais pour les travailleurs de nuit, chargés des travaux quotidiens d'entretien; **la ventilation d'urgence** – permet, en cas d'incident, de contrôler les mouvements de fumée et de fournir une route d'évacuation sécuritaire aux clients.

UNE ÉQUIPE MULTIDISCIPLINAIRE — La réalisation de projets d'aussi grande envergure sous le niveau de la rue, et dans des zones densément construites, n'est pas une mince affaire. Un an avant la première pelletée de terre, une équipe d'ingénieurs en structure, civils, mécaniques, électriques, automatisation, télécommunication et acoustique s'affairait déjà à la conception du poste. Sans compter les expertises complémentaires telles l'architecture, l'urbanisme, la planification, le contrôle de coûts, les communications, etc. En tout, c'est une équipe de plus de 35 personnes qui ont contribué au projet.

DES DÉFIS PROPRES AU SITE — Situé dans un quartier historique de Montréal, le chantier a dû être adapté à des conditions particulières. Par exemple, un mur de soutènement extrêmement robuste a dû être construit afin de retenir le sol et le bâtiment voisin, haut de 11 étages.

SILENCE, ON SOUFFLE! — Vu la taille et la puissance des équipements installés, on peut se demander s'ils sont bruyants. Aussi surprenant que cela puisse paraître, très peu de bruit se dégage du poste en opération. La raison? Des silencieux acoustiques de haute performance permettent de réduire le niveau sonore à 50 décibels, soit l'équivalent d'un lave-vaisselle domestique.

CINQ PISCINES ET CINQ ÉLÉPHANTS

Plus de 12 000 mètres cubes de sol ont dû être excavés pour l'aménagement du poste de ventilation, soit l'équivalent de 5 piscines olympiques.

Le poids des silencieux aménagés avoisine 30 000 kg, soit l'équivalent de plus de 5 éléphants.

Nos photos, de gauche à droite :

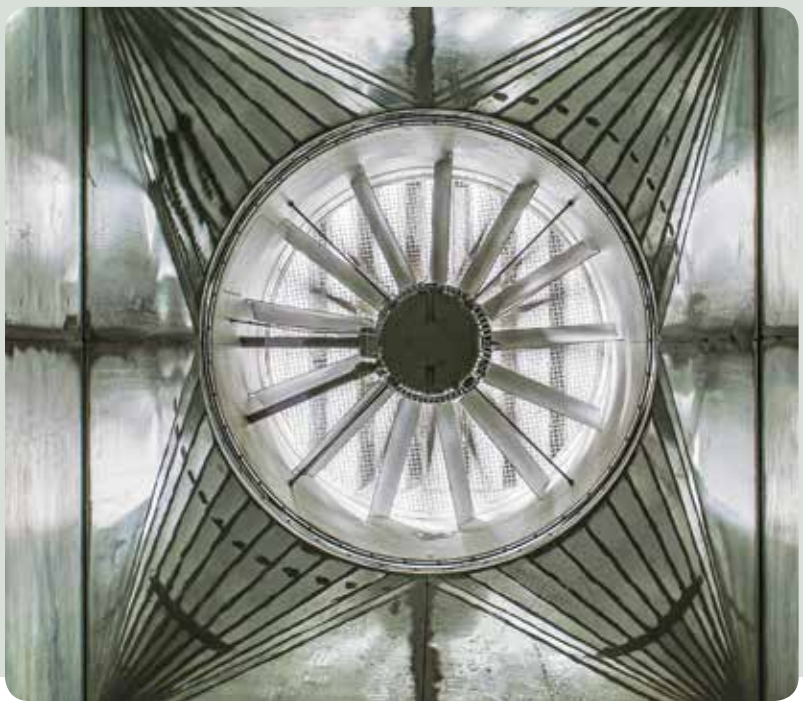
Les ventilateurs peuvent amener de l'air frais en tunnel ou encore expulser l'air vicié vers l'extérieur.

Des portes s'ouvrent lorsque les ventilateurs sont mis en fonction.

Les silencieux acoustiques (à gauche sur la photo) permettent d'atténuer le son des ventilateurs.

*Toutes les photos sur l'*En Commun *web!*

en commun WEB



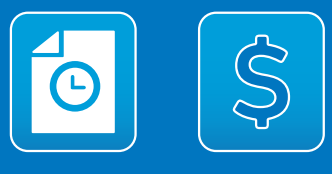
UN CHANGEMENT QUI PAIE

Le bulletin de paie papier est maintenant chose du passé. Depuis janvier 2015, tous les employés, sans exception, ont adhéré à un bulletin de paie électronique. Un changement qu'il ne faut pas minimiser car l'habitude d'un « talon de paie » papier était une pratique bien établie à la STM.

Le déploiement de ce virage s'est pourtant effectué sans heurt dans l'entreprise, selon les modalités prévues aux conventions collectives. Cette réalisation pilotée par la DE – Finances et contrôle s'est faite grâce à la collaboration de tous et chacun.

Le fruit de ce travail d'équipe permet non seulement de réduire considérablement notre consommation de papier, soit près d'un million de feuilles par année, mais aussi d'économiser les frais occasionnés par cette activité. Un montant annuel de plus de 80 000 $ a été retranché du budget de la Gestion salariale, sans compter les coûts évités pour le renouvellement de l'équipement nécessaire pour la mise sous enveloppe, la location du local sécurisé et les heures de travail des employés affectés à la distribution de la paie dans les différents secteurs de l'entreprise, évaluées à environ 145 heures par semaine.

Félicitations à tous ceux et celles qui ont travaillé à la mise en place du bulletin de paie électronique et plus particulièrement aux équipes de la Gestion salariale et des Relations professionnelles, de même qu'à tous les commis et au personnel administratif dans les centres. **Mission accomplie!**



Réfection de la station Jean-Drapeau

ON IRA JOUER DANS L'ÎLE

Deux maquettes de la station rénovée

LES GRANDS ÉVÉNEMENTS, MONTRÉAL CONNAÎT ÇA. Le Quartier des spectacles et le parc Jean-Drapeau en savent quelque chose. C'est pourquoi nos installations dans ce dernier lieu bénéficieront bientôt de travaux majeurs qui s'étendront jusqu'en 2016. Dès lors, cette station jouera encore mieux son rôle de véritable porte d'entrée du parc Jean-Drapeau, grâce aux améliorations qui lui auront été apportées.

Ces travaux visent à bonifier de façon importante la capacité d'accueil de la station, afin d'optimiser le flot de circulation des clients lors de la tenue d'événements de grande envergure. Maximiser toute la superficie de l'édicule et améliorer l'expérience client impliquent les considérations suivantes :

- **Aménagement d'une nouvelle entrée du côté est de l'édicule**
- **Installation de 30 tourniquets, en remplacement des 11 tourniquets existants**
- **Augmentation du nombre de guichets de paiement jusqu'à 6, selon l'achalandage**
- **Remplacement de toutes les portes et ajout de 4 portes-papillon motorisées**
- **Réfection des revêtements de sol en granite**
- **Remplacement de la totalité des appareils d'éclairage**
- **Construction de nouvelles issues de secours**
- **Ajout de deux puits de ventilation naturelle**

Accès à la station maintenu durant les travaux — Il va sans dire que la séquence de réalisation des travaux a été minutieusement planifiée. Ainsi, l'accès à la station sera maintenu et on y assurera une circulation optimale pendant les grands événements de l'été.

Un site patrimonial — L'emplacement de cette station n'a rien de commun à toutes nos autres stations, et pour cause. « Le site de l'île Sainte-Hélène figure sur la liste des sites patrimoniaux reconnus par la Ville de Montréal et par le gouvernement du Québec, explique Domna Niflis, architecte principale à la direction exécutive – Gestion des projets majeurs. Aussi a-t-il fallu soumettre notre projet au Conseil du patrimoine de Montréal ». Ce processus fut-il contraignant? « Non, répond Domna. Cette consultation concernait seulement l'extérieur de l'édicule, particulièrement les persiennes que nous avions prévues. Elles, et certains autres éléments, ont dû être repensés, histoire de préserver le caractère patrimonial de l'ensemble. »

Retour à la symétrie d'origine — Le nouvel aménagement de la station revêt un caractère particulier puisqu'on retournera à la symétrie originale de la station. En effet, des modifications lui ont été apportées en 1992. « Par exemple, à sa conception, continue Domna, la station avait une loge de changeur de chaque côté. On reviendra à cette configuration. »

Tout ça pour permettre la fluidité des grandes foules qui, comme en 1967, lors de l'Exposition universelle, affluaient à cette station insulaire.

AZUR

EN SIMULATION D'EXPLOITATION SUR LA LIGNE BLEUE

Voyez toutes les photos sur l'*En Commun* web.

La STM maintient ses essais sur le train prototype d'AZUR, et cela, au rythme des progrès réalisés par notre fournisseur. Les derniers développements sur le système de contrôle de train ont d'ailleurs permis de passer à une étape importante. Le 7 février dernier, AZUR a effectué une première simulation d'exploitation sur toute la ligne bleue à 72 km/h, soit la vitesse maximale permise par les consignes au sol.

Lors d'une telle simulation, on vérifie tout ce qui devrait fonctionner en exploitation. On s'assure par exemple que les portes s'ouvrent et se referment comme il se doit. L'essai s'est déroulé en conduite manuelle et a été réalisé avec succès. Prochaine étape? La conduite en pilotage automatique.

Autres essais dans notre mire

Cette étape permettra de commencer à valider le système de contrôle de train en conduite automatique, mais également de poursuivre les essais sur les autres systèmes du train, notamment en effectuant les validations suivantes : confort de roulement, système de communication et échauffement des composantes du système de traction sur une tournée complète, c'est-à-dire un aller-retour d'un terminus à l'autre avec arrêt en station, annonce des stations, annonce des terminus, etc. À suivre…

EXPOSITION

LES PIONNIERS DU TRANSPORT ADAPTÉ AU QUÉBEC

L'histoire de Jacques et de Jean-Marc Forest, les deux hommes qui ont créé le premier service de transport adapté au Québec, est désormais exposée dans les corridors du Centre de transport adapté.

Le Musée acadien du Québec à Bonaventure leur a rendu hommage en bâtissant une exposition sur leur cheminement inspirant et impressionnant. L'exposition ayant pris fin, les fichiers des panneaux de l'exposition ont été gracieusement offerts au TA par le Musée.

L'initiative des frères Forest a été le moteur de profondes transformations sociales au Québec. Plus qu'à une simple question de transport, ils se sont attaqués à changer la mentalité de toute une société. Car le transport adapté, c'est aussi la clé de l'inclusion et de la dignité.

C'est en 1972 que les frères Forest font l'acquisition d'un premier véhicule adapté. La nouvelle fait boule de neige et afin de répondre à la demande, les deux frères créent la compagnie Minibus Forest.

En 1979, les 16 véhicules adaptés de Minibus Forest effectuent près de 70000 déplacements. Ce n'est pas rien, mais c'est loin d'être suffisant pour répondre aux besoins des personnes handicapées de la région de Montréal. Après des années de courage, d'obstination et d'espoir, celles-ci remportent en 1980 une grande victoire. Le gouvernement du Québec demande aux sociétés de transport du Québec d'assumer elles-mêmes, à compter du 1er avril, le transport des personnes handicapées sur leur territoire. La Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM) prend le relais de la compagnie Minibus Forest et hérite de ses 16 véhicules. Depuis cette époque, les employés du Transport adapté poursuivent leur mission en réalisant plus de trois millions de déplacements par année et contribuent ainsi à l'inclusion sociale, professionnelle et économique des personnes ayant des limitations fonctionnelles.

Mario Gagnon, directeur du Transport adapté, explique : «C'est important que les employés puissent avoir un accès quotidien à l'histoire du TA pour se rappeler le chemin parcouru et notre raison d'être. De plus, je suis bien content que ce soit les gens de la Sérigraphie interne qui aient permis de produire les panneaux de l'exposition». Il ajoute que la clientèle de passage au TA pourra également en bénéficier.

Nos photos

Jacques Clément, sérigraphe, Rosanne Gauthier, secrétaire – TA, Sébastien Lemieux, sérigraphe, Lydia Saint-Germain, conseillère – Communications internes, Mario Gagnon, directeur – TA, Michel Tremblay, contremaître – Sérigraphie et petites composantes. En médaillon : les frères Forest.

CLIC SUR L'INFORMATION

IMPÔTS 2014

Le guide explicatif sur l'impôt **est maintenant disponible.** Comme la loi change chaque année, il est important de se tenir au courant des nouvelles déductions possibles. Pour en savoir plus et maximiser les crédits et déductions auxquels vous avez droit, consultez le présent article sur l'*En Commun* web.

SPÉCIAL ASSURANCES COLLECTIVES

Les éditions 2015 du *Spécial Assurances collectives* **sont maintenant disponibles** sur l'intranet. Elles contiennent une foule de renseignements utiles, dont la liste complète des délégués aux assurances. Tout comme les années précédentes, l'équipe des Avantages sociaux a produit deux versions, soit l'une destinée aux employés syndiqués et l'autre visant les employés non syndiqués et professionnels syndiqués. Consultez l'une ou l'autre pour connaître la couverture d'assurance à laquelle vous avez droit.

En tout temps, vous pouvez accéder au *Spécial Assurances collectives*, télécharger les formulaires de réclamation ou consulter les résumés de couverture d'assurance en vous référant à l'onglet RH – Avantages sociaux sur l'intranet ou à cet article sur l'*En Commun* web. En lien avec notre priorité du développement durable, **il a été décidé qu'il n'y aurait pas de version imprimée distribuée sur les lieux de travail cette année**.

RELEVÉ DE RÉMUNÉRATION

Depuis quelque temps déjà, votre relevé annuel est posté à votre domicile à cette période de l'année. Cet outil d'information présente et explique les différents éléments de votre rémunération, tant monétaire que non monétaire.

Afin de réduire les coûts d'impression et de distribution, de même que la consommation de papier, votre relevé 2014 vous sera transmis en version électronique. Il sera accessible à partir de Mon guichet STM, lorsque l'implantation de la nouvelle feuille de temps sera terminée. Plus d'informations suivront dès que les relevés seront prêts à être consultés.

MERVEILLES ET MIRAGES AU MBAM

JUSQU'AU 31 MAI 2015 — Le Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM) accroche le soleil sur ses murs avec la première exposition d'envergure sur l'orientalisme au Canada. À travers cette rétrospective inédite du peintre français Jean-Joseph Benjamin-Constant, voyagez dans la chaleur de l'Espagne et du Maroc. Aux côtés des toiles saisissantes et monumentales de ce maître de la couleur, découvrez les tableaux d'autres grands orientalistes du XIXe siècle, de Delacroix à Gérôme, ainsi que les œuvres d'artistes marocaines contemporaines.

5 $ de rabais avec OPUS — Obtenez 5$ de rabais sur le prix d'une entrée au Musée sur présentation de votre carte OPUS directement à la billetterie. Le rabais de 5$ est applicable à l'achat d'un billet au prix courant de 20$ pour l'exposition *Merveilles et mirages de l'orientalisme*.

Un seul rabais par billet. Les facsimilés ne sont pas acceptés. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Ne peut s'appliquer à un billet déjà acheté. Valable uniquement à la billetterie du Musée.

Avec le printemps, profitez du service annuel de changement de pneus offert par Pneus Mobile RM dans nos centres de transport. Pour chaque pose, 2$ seront remis à l'Opération paniers de Noël.

CT Saint-Laurent	8 avril
CT Legendre et Plateau Youville	13, 23 et 28 avril
CT Frontenac et Mont-Royal	15 avril
CT LaSalle	9 avril
CT Anjou	20 avril
CT Stinson	14 et 27 avril
CT Saint-Denis	16 avril
Transport adapté	21 avril

À PARTIR DE 30$, taxes incluses. Détails et réservation sur **lesbusboys.com** ou au 450 735-0561.

GIGUE ET BONHEUR DANS LE MÉTRO

Par les temps qui courent, le métro est plus que jamais le théâtre de manifestations culturelles originales et uniques. Nous vous suggérons deux activités qui sauront mettre du piquant dans vos déplacements.

Le 19 mars (c'est demain!), place à la gigue contemporaine. Venez découvrir la vision de trois chorégraphes de la Biennale de gigue contemporaine intitulée *Gigue, corps et esprit*. Cinq danseurs seront sur place pour présenter de courts extraits. Rendez-vous à la station Berri-UQAM, de 16 h 30 à 17 h 15.

Le 20 mars, c'est la journée du bonheur. Saviez-vous que les Nations Unies ont proclamé le 20 mars Journée internationale du bonheur? Pour fêter ça, le bonheur s'invite dans le métro. Dans le cadre de cette journée, Rythme FM et l'organisme le Missionnaire, en collaboration avec la STM, offriront du bonheur aux utilisateurs du métro. La journée débutera avec la prestation de quatre artistes et la présence d'une escouade de bonheur qui apporteront un brin de douceur aux voyageurs. Si vous passez par les stations Montmorency, Honoré-Beaugrand, McGill ou Berri-UQAM, soyez à l'affût!

À compter de 16 h, venez célébrer le bonheur et la venue du printemps à la station Place-des-Arts, où le dynamique Mario Lyrette diffusera son émission *Les weekends de Mario* en direct. L'auteur compositeur et interprète Dominique Hudson vous fera danser sur des musiques aux sonorités cubaines. Ambiance tropicale et bonne humeur garanties!

en commun
VOL 25 NO 5

Le 18 mars 2015

Bulletin interne d'information de la STM

Rédacteur en chef
Félix Locas (514 280-6187)
encommun@stm.info

Collaborateurs
Sylvie Bussières
Benoît Clairoux
Louis-Étienne Doré
Hélène Duquette
Monique Juteau
Marie Legault
Catherine Letendre
Magalie Paré
Julien Perron-Gagné
Alain Petit
Lydia Saint-Germain

Conception graphique
Cécile Dion

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015

En Commun *est réalisé par la direction Communications et service à la clientèle. Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.*

IN MEMORIAM

Nous présentons nos plus sincères condoléances aux parents et amis touchés par le décès des employés et des retraités de la STM.

Au 31 janvier 2015

Employé décédé
PRINCE, Daniel, aide graisseur (37401), 57 ans

Retraités décédés
BASTIEN, Yves, gareur, 73 ans
BEAUDET, Marcel, réparateur de châssis, 79 ans
BÉRUBÉ, Rosaire, chauffeur, 74 ans
BOURASSA, Luc, technicien, 55 ans
BRIZARD, Benoit, changeur, 94 ans
BRODEUR, Jean-Guy, mécanicien, 59 ans
CARON, Gaston, réparateur de châssis, 84 ans
CLAVEAU, Roger Joseph, chauffeur, 74 ans
DELAROSBIL, Fernand, démarreur-gareur, 63 ans
DOUCET, Lucien, nettoyeur, 86 ans
GETIN, Jacques, aide atelier, 80 ans
GINGRAS, Yvon, pointeur, 75 ans
GOYETTE, Guy, chauffeur, 88 ans
KHABBAZ, Hatem, chef de terminus, 76 ans
LAJOIE, Jean, gareur, 80 ans
LANDREVILLE, Marcel, opérateur, 102 ans
LEPUT, Raymond, changeur, 74 ans
LUSSIER, Laurent, électricien, 89 ans
PELCHAT, Armand, préposé, 75 ans
PINARD, Bernadette, infirmière, 83 ans
PIZZOLONGO, Luigi, changeur, 89 ans
RICHER, Claude, nettoyeur, 85 ans
ROMANO, Victor François, contremaître, 92 ans
ROUTHIER, Langis, chauffeur, 63 ans
SMART, Douglas, changeur, 74 ans
ST-HILLAIRE, Maurice, chauffeur, 68 ans

NOUVEAUX RETRAITÉS

Une heureuse et sereine retraite à tous ceux et celles qui ont œuvré à la STM.

Au 31 janvier 2015

ANTOUNIAN, Hampartsoum, chauffeur
BÉDARD, Danielle, chauffeure
BERTHIAUME, Diane, changeure
BOITEAU, Georges, chef d'opérations
BOUCHARD, Michel, contremaître
CARRIÈRE, André, chef de bureau
CHAGNON, Serge, réparateur de châssis
CHASLE, Bernard, opérateur
COULOMBE, Yolande, changeure
DEMERS, Mario, changeur
DESLAURIERS, Jean, préposé à l'entretien
DUBUC, Gaétan, gérant de stations
ÉTIENNE, Élie Claude, changeur
FORTIN, François, agent de formation
FOURNIER, Denis, commis divisionnaire
GASCON, Adrienne, changeure
GÉNÉREUX, Serge, changeur
HINDS, Richard, appareilleur-visiteur
JOLY, Yvon, opérateur
LACOURSE, Richard, opérateur
MARTIN, Michel, opérateur
MASSON, Gilles, chauffeur
PICHÉ, Fleurette, chauffeure
POULIN, Daniel, chauffeur
SALOMON, Etzer, chauffeur
TARDIF, Yves, électronicien station

LE BYE-BYE

de Yolande Coulombe

Yolande a été à l'emploi de la STM pendant 23 ans, dont 21 ans comme changeure. « Au départ, je ne suis pas devenue changeure par choix, mais plutôt à la suite d'un accident. En fin de compte, c'était un mal pour un bien car ce travail est devenu pour moi une véritable occasion de croissance personnelle. J'ai eu la chance de travailler avec un gérant extraordinaire : il savait me poser les bonnes questions, celles qui poussent à s'interroger sur notre façon d'interagir avec la clientèle. J'ai compris beaucoup de choses sur moi et, finalement, les clients m'ont fait grandir. » De quoi notre nouvelle retraitée est-elle le plus fière dans sa carrière à la STM? « C'est d'avoir participé au Kaizen qui a permis de faire émerger la nouvelle vision changeur. Je suis fière qu'on m'ait choisie, c'était une belle marque de confiance. Ça a été une expérience très enrichissante. » Et maintenant, de quoi sera faite sa retraite? « J'ai découvert la photographie et ça a complètement changé ma façon de voir la vie. Je m'ouvre à tout un monde de découvertes! »

Son mot de la fin : « Chaque jour en est un qui m'est prêté pour le vivre avec bonheur. » Wow! Bonne retraite, Yolande!